

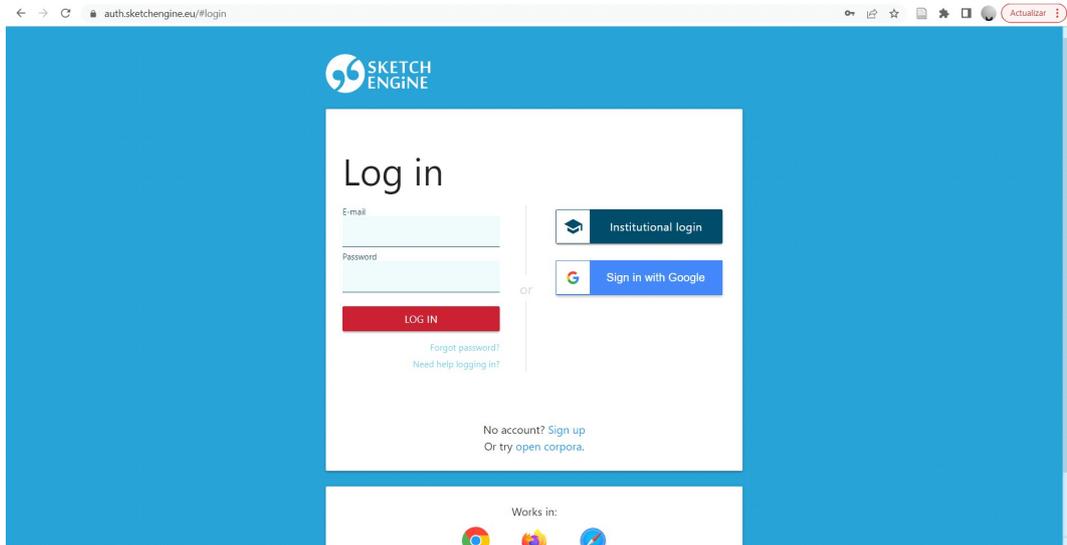
Referencia	319
Ambito	Gestor de terminología.
Categoría	Estudiantil y profesional
Nombre	Sketch Engine.
Fecha	5/11/22
Descripción	Sketch Engine es un gestor de terminología en línea cuyo objeto de trabajo son los corpus, de manera que seamos capaces de llevar a cabo un análisis lingüístico de estos o alguna anotación. El corpus de trabajo puede estar integrado en la página, importarlo el usuario o confeccionarlo a partir de otros trabajos.
Versión actual	2.36.5
Tipo licencia	De pago (ver observaciones)
Vers. anteriores	2.36.4, 2.36.3, 2.36.2, 2.36.1, 2.36, 2.35.2, 2.35.1, 2.35, 2.34, 2.33...
Responsables	Lexical Computing.
Precio	360,00 €
URL programa	https://www.sketchengine.eu/
URL manual	https://www.sketchengine.eu/guide/
URL ver. prueba	https://auth.sketchengine.eu/-register/form?form=trial
URL ver. demo	
Fecha publicación	1/1/03
Sistema operativo	Indiferente (no requiere instalación)
Lenguas interfaz	Multilingüe
Lenguas trabajo	Multilingüe
Relación con TM	Programa relacionado con la extracción terminológica que puede ser de uso general para el mundo de la traducción.
Formatos trabajo	Multiformato.
Requisitos hard.	
Requisitos soft.	
Funciones esp.	El sitio web nos ofrece distintas funciones para realizar con los corpus, como son: <ul style="list-style-type: none">- Buscar concordancias.- Elaborar listados de palabras.- Analizar colocaciones gramaticales y léxicas.- Contrastar resultados de colocaciones.- Realizar tesauros.- Extraer palabras clave y términos multipalabra.



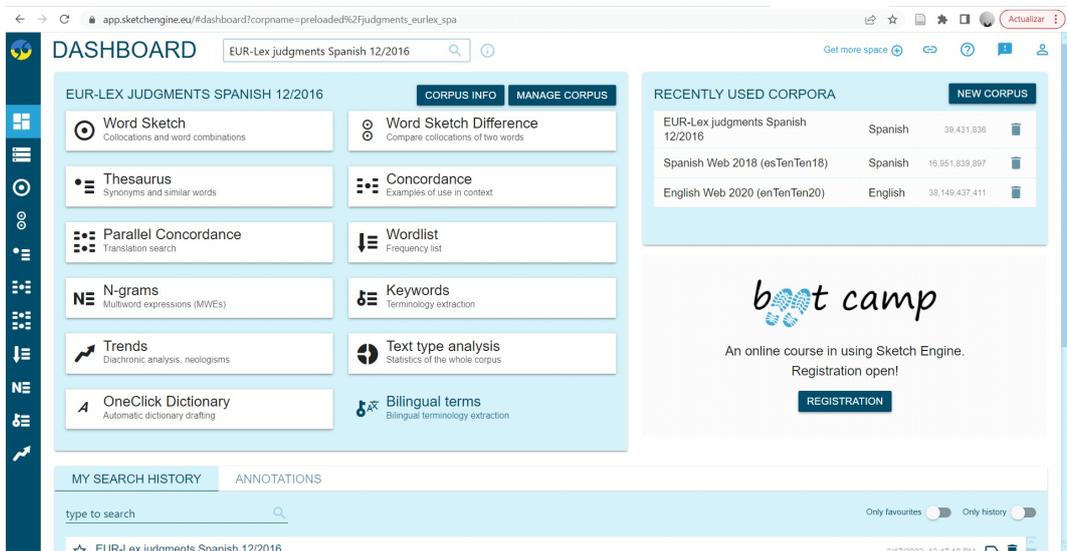
Máster oficial en Traducción Multimedia

SOFTWARE

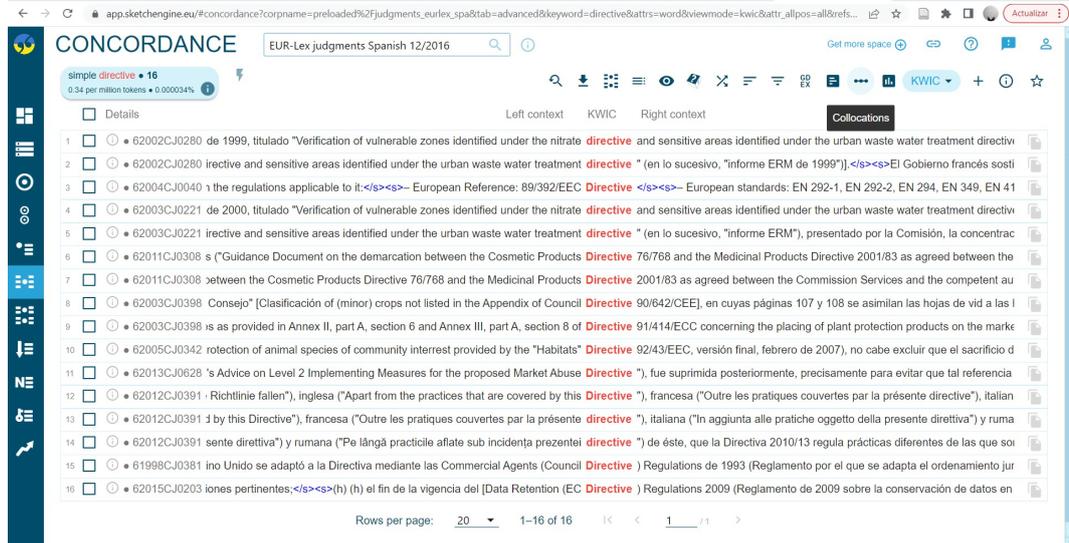
Captura pant-1



Captura pant-2



Captura pant-3



The screenshot shows the Sketch Engine interface for a concordance search. The search term is 'directive' and the corpus is 'EUR-Lex judgments Spanish 12/2016'. The interface displays a list of 16 results, each with a checkbox and a preview of the text. The results are sorted by relevance, with the top result being '62002CJ0280 de 1999, titulado "Verification of vulnerable zones identified under the nitrate directive and sensitive areas identified under the urban waste water treatment directive"'. The interface also includes a sidebar with navigation options and a search bar.

Comentarios

Precio: 6, 25 € al mes o 360 € si eres estudiante / 10,83 € al mes si no eres estudiante / dispone de una prueba gratuita de 30 días.

Sketch Engine nos permite compartir aquellos corpus de confección propia con otros usuarios en tres niveles:

- Solo lectura.
- Lectura y agregar datos.
- Lectura y manipulación total del corpus.

Ayuda alumnado

Reche Alonso, Celia

E-mail alumnado

celia.reche@alumnos.uvigo.es

Ayuda general

<https://www.sketchengine.eu/quick-start-guide/>

Ayuda programa

FAQ-1

¿Puedo subir un archivo en un idioma de trabajo que no esté integrado en Sketch Engine?

Respuesta FAQ-1

Es posible trabajar con el idioma que deseemos y seguir teniendo disponibles las herramientas principales (como pueden ser la búsqueda de concordancias, el listado de palabras o el análisis de colocaciones). Sin embargo, otras funciones más avanzadas pueden no encontrarse disponibles, tal y como se indica en el manual de usuario.

FAQ-2

¿Qué funciones tengo disponibles en el período de prueba?

Respuesta FAQ-2

En los 30 días gratuitos podrás hacer uso de todas las funciones propias de Sketch Engine además de acceder a más de 500 corpus ya incorporados al programa en más de 90 idiomas.